

III

(Atti adottati skond it-Trattat ta' l-UE)

ATTI ADOTTATI SKOND IT-TITOLU V TAT-TRATTAT TA' L-UE

POŻIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL 2008/586 /PESK

tal-15 ta' Lulju 2008

li taġġorna l-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u li thassar il-Požizzjoni Komuni 2007/871/PESK

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 15 u 34 tiegħu,

Billi:

(1) Fis-27 ta' Diċembru 2001, il-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu ⁽¹⁾.

(2) Fl-20 ta' Diċembru 2007, il-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2007/871/PESK li taġġorna l-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK ⁽²⁾.

(3) Bi qbil mal-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK, il-Kunsill wettaq revizzjoni shiha tal-lista tal-persuni, gruppi u entitajiet li għalihom tapplika l-Požizzjoni Komuni 2007/871/PESK.

(4) Fil-każ ta' grupp il-Kunsill ha kont tal-fatt li hu kien mgħarraf b'elementi ġodda, li jiġġustifikaw l-inklużjoni ta' dan il-grupp fil-lista.

(5) Il-Kunsill iddetermina li persuna kellha titneħħa mil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom tapplika l-Požizzjoni Komuni 2001/931/KE.

(6) Wara dik ir-reviżjoni, il-Kunsill ikkonkluda li, bl-eċċezzjoni tal-persuna msemmija fil-ħames premissa, l-persuni, gruppi u entitajiet l-ohrajn elenkati fl-Anness għall-Požizzjoni Komuni 2007/871/PESK ⁽³⁾ kienu involuti f'atti terroristiċi fit-tifsira ta' l-Artikoli 1(2) u (3) tal-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931/PESK, li ttiehdet deċiżjoni fir-rigward taġġhom minn awtorità kompetenti fit-tifsira ta' l-Artikolu 1(4) ta' dik il-Požizzjoni Komuni, u li huma għandhom ikomplu jkunu s-sugġett tal-miżuri restrittivi speċifiċi previsti fiha.

(7) Il-lista tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet li għalihom tapplika l-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK għandha għalhekk tkun aġġornata,

ADOTTA DIN IL-POŻIZZJONI KOMUNI:

Artikolu 1

Il-lista tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet li għalihom tapplika l-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK għandhom jitniżżlu fl-Anness għal din il-Požizzjoni Komuni.

Artikolu 2

Il-Požizzjoni Komuni 2007/871/PESK hija b'dan imħassra.

Artikolu 3

Din il-Požizzjoni Komuni għandha jkollha effett fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 344, 28.12.2001, p. 93.

⁽²⁾ ĠU L 340, 22.12.2007, p. 109. Il-Požizzjoni komuni kif emendata l-aħhar bil-Požizzjonijiet Komuni 2008/347/PESK (ĠU L 116, 30.4.2008, p. 55).

⁽³⁾ Kif emendata bil-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/346/PESK tad-29 ta' April 2008 (ĠU L 116, 30.4.2008, p. 53).

Artikolu 4

Din il-Pożizzjoni Komuni ghandha tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Maghmula fi Brussell, 15 ta' Lulju 2008.

Ghall-Kunsill

Il-President

M. BARNIER

ANNEX

Lista ta' persuni, gruppi u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 1 ⁽¹⁾

1. PERSUNI

1. ABOU, Rabah Naami (magħruf ukoll bhala Naami Hamza; magħruf ukoll bhala Mihoubi Faycal; magħruf ukoll bhala Fellah Ahmed; magħruf ukoll bhala Dafri Rème Lahdi) imwield fl-1.2.1966 f'Alġeri (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
2. ABOUD, Maisi (magħruf ukoll bhala "l-Abderrahmane Svizzeru") imwield fis-17.10.1964 f'Alġeri (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
3. *ALBERDI URANGA, Itziar (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwield fis-7.10.1963 f'Durango Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 78.865.693
4. *ALBISU IRIARTE, Miguel (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru tal-"Gestoras Pro- amnistía") imwield fis-7.6.1961 f'San Sebastián Guipúzcoa (Spanja), karta ta' l-identità Nru 15.954.596
5. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (magħruf ukoll bhala ABU OMRAN; magħruf ukoll bhala AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim) imwield fis-26.6.1967 f'Qatif-Bab al Shamal (l-Gharabja Sawdija); ċittadin ta' l-Gharabja Sawdija
6. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, imwield f'Al Ihsa (l-Gharabja Sawdija); ċittadin ta' l-Gharabja Sawdija
7. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, imwield fis-16.10.1966 f'Tarut, l-Gharabja Sawdija; ċittadin ta' l-Gharabja Sawdija
8. *APAOLAZA SANCHE, Iván (Attivist ta' l-E.T.A.; Membru ta' "K. Madrid") imwield fl-10.11.1971 f'Beasain f' Guipúzcoa (Spanja); karta ta' l-identità Nru 44.129.178
9. ARIOUA, Azzedine imwield fl-20.11.1960 f'Kostantin (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
10. ARIOUA, Kamel (magħruf ukoll bhala Lamine Kamel) imwield fit-18.8.1969 f'Kostantin (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
11. ASLI, Mohamed (magħruf ukoll bhala Dahmane Mohamed) imwield fit-13.5.1975 f'Ain Taya (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
12. ASLI, Rabah imwield fit-13.5.1975 f'Ain Taya (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
13. *ARZALLUS TAPIA, Eusebio (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwield fit-8.11.1957 f'Regil Guipúzcoa (Spanja); karta ta' l-identità Nru 15.927.207
14. ATWA, Ali (magħruf ukoll bhala BOUSLIM, Ammar Mansour; magħruf ukoll bhala SALIM, Hassan Rostom), il-Libanu, imwield fl-1960 fil-Libanu; ċittadin tal-Libanu
15. BOUYERI, Mohammed (magħruf ukoll bhala Abu ZUBAIR; magħruf ukoll bhala SOBIAR; magħruf ukoll bhala Abu ZOUBAIR), imwield fit-8.3.1978 f'Amsterdam (l-Olanda) (Membru tal-"Hofstadgroep")
16. DARIB, Noureddine (magħruf ukoll bhala Carreto; magħruf ukoll bhala Zitoun Mourad) imwield fl-1.2.1972 fl-Alġerija (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
17. DJABALI, Abderrahmane (magħruf ukoll bhala Touil) imwield fl-1.6.1970 fl-Alġerija (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
18. *ECHEBERRIA SIMARRO, Leire (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwield fl-20.12.1977 f'Basauri Biscay, karta ta' l-identità Nru 45.625.646
19. *ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwield fl-10.1.1958 fi Plencia, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 16.027.051
20. EL FATMI, Noureddine (magħruf ukoll bhala Nouriddin EL FATMI; magħruf ukoll bhala Nouriddine EL FATMI; magħruf ukoll bhala Noureddine EL FATMI; magħruf ukoll bhala Abu AL KA'E KA'E; magħruf ukoll bhala Abu QAE QAE; magħruf ukoll bhala FOUAD; magħruf ukoll bhala FZAD; magħruf ukoll bhala Nabil EL FATMI; magħruf ukoll bhala Ben MOHAMMED; magħruf ukoll bhala Ben Mohand BEN LARBI; magħruf ukoll bhala Ben Driss Muhand IBN LARBI; magħruf ukoll bhala Abu TAHAR; magħruf ukoll bhala EGGIE), imwield fil-15.8.1982 f'Midar (il-Marokk), Nru tal-passaport (il-Marokk) N829139 (Membru tal-"Hofstadgroep")

⁽¹⁾ Il-persuni, gruppi jew entitajiet immarkati b'asterisk għandhom ikunu s-suġġett ta' l-Artikolu 4 tal-Posizzjoni Komuni 2001/931/PESK.

21. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (magħruf ukoll bhala AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; magħruf ukoll bhala EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali) imwieled fl-10.7.1965 jew il- 11.7.1965 f'El Dibabiya, (l-Gharabja Sawdija); ċittadin ta' l-Gharabja Sawdija
22. FAHAS, Sofiane Yacine, imwiela fl-10.9.1971 f'Alġerija (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
23. *GOGEASCOECHEA ARRONATEGUI, Eneko (Attivist ta' l-"E.T.A."), imwieled fid- 29.4.1967 fi Guernica, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 44.556.097
24. *IPARRAGUIRE GUENECHEA, Ma Soledad (Attivista ta' l-"E.T.A.") imwiela fil- 25.4.1961 f'Escoriaza (Navarra), karta ta' l-identità Nru 16.255.819
25. IZZ-AL-DIN, Hasan (magħruf ukoll bhala GARBAYA, AHMED; magħruf ukoll bhala SA-ID; magħruf ukoll bhala SALWWAN, Samir), il-Libanu, imwieled fl-1963 fil- Libanu, ċittadin tal-Libanu
26. LASSASSI, Saber (magħruf ukoll bhala Mimiche) imwieled fit-30.11.1970 f'Konstantin (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
27. MOHAMMED, Khalid Shaikh (magħruf ukoll bhala ALI, Salem; magħruf ukoll bhala BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; magħruf ukoll bhala HENIN, Ashraf Refaat Nabith; magħruf ukoll bhala WADOOD, Khalid Abdul) imwieled fl-14.4.1965 jew fl-1.3.1964 fil-Pakistan, passport Nru 488555
28. MOKTARI, Fateh (magħruf ukoll bhala Ferdi Omar) imwieled fis-26.12.1974 f'Hussein Dey (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
29. *MORCILLO TORRES, Gracia (Attivista ta' l-"E.T.A."; Membru ta' Kas/Ekin) imwiela fil-15.3.1967 f'San Sebastián, Guipúzcoa (Spanja), karta ta' l-identità Nru 72.439.052
30. *NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwieled fit-23.2.1961 f'Pamplona, Navarra (Spanja), karta ta' l-identità Nru 15.841.101
31. NOUARA, Farid imwieled fil-25.11.1973 f'Alġerija (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
32. *ORBE SEVILLANO, Zigor (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' Jarrai/Haika/Segi) imwieled fit-22.9.1975 f'Basauri, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 45.622.851
33. *PALACIOS ALDAY, Gorka (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' K. Madrid imwieled fis-17.10.1974 f'Baracaldo, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 30.654.356
34. *PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' "Jarrai/Haika/Segi") imwieled fit-18.9.1964 f'San Sebastián, Guipúzcoa (Spanja), karta ta' l-identità Nru 15.976.521
35. *QUINTANA ZORROZUA, Asier (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' "K. Madrid") imwieled fis-27.2.1968 f'Bilbao Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 30.609.430
36. RESSOUS, Hoari (magħruf ukoll bhala Hallasa Farid) imwieled fil-11.9.1968 f'Alġerija (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
37. *RUBENACH ROIG, Juan Luis (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' K. Madrid) imwieled fit-18.9.1963 f'Bilbao, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 18.197.545
38. SEDKAOUI, Noureddine (magħruf ukoll bhala Nounou) imwieled fit-23.6.1963 f'Alġerija (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
39. SELMANI, Abdelghani (magħruf ukoll bhala Gano) imwieled fl-14.6.1974 f'Alġerija (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
40. SENOUCI, Sofiane imwiela fil-15.4.1971 f'Hussein Dey (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
41. SISON, Jose Maria (magħruf ukoll bhala Armando Liwanag, magħruf ukoll bhala Joma, li għandu rwol principali fil-"Partit Komunista tal-Filippini" inkluż l-"NPA") imwieled fit-8.2.1939 f'Cabugao, il-Filippini
42. TINGUALI, Mohammed (magħruf ukoll bhala Mouh di Kouba) imwieled fil-21.4.1964 fi Blida (l-Alġerija) (Membru ta' "al-Takfir" u "al-Hijra")
43. *URANGA ARTOLA, Kemen (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' Herri Batasuna/E.H/Batasuna) imwieled fil- 25.5.1969 f'Ondarroa (Bizcay), karta ta' l-identità Nru 30.627.290
44. *VALLEJO FRANCO, Iñigo (Attivist ta' l-"E.T.A.") imwieled fil-21.5.1976 f'Bilbao, Biscay (Spanja), karta ta' l-identità Nru 29.036.694

45. *VILA MICHELENA, Fermín (Attivist ta' l-"E.T.A."; Membru ta' Kas/Ekin) imwield fit-12.3.1970 f'Irún, Guipúzcoa (Spanja), karta ta' l-identità Nru 15.254.214
46. WALTERS, Jason Theodore James (magħruf ukoll bhala Abdullah; magħruf ukoll bhala David), imwield fis-6.3.1985 f'Amersfoort (l-Olanda), Nru tal-passaport (l- Olanda) NE8146378 (Membru tal-"Hofstadgroep")

2. GRUPPI U ENTITAJIET

1. "L-Organizzazzjoni Abu Nidal" (ANO), (magħrufa ukoll bhala l-"Kunsill Rivoluzzjonarju ta' Fatah", "il-Brigati Rivoluzzjonarji Gharab", "Settembru l-Iswed", u "l-Organizzazzjoni Rivoluzzjonarja tal-Musulmani Soċjalisti")
2. "Il-Brigata tal-Martri ta' Al-Aqsa"
3. "Al-Aqsa e.V."
4. "al-Takfir" u "al-Hijra"
5. **"Cooperativa Artigiana Fuoco ed Affini – Occasionalmente Spettacolare" ("Il- Kooperattiva Artigjana Nar u Simili – Okkażjonalment Spettakulari")
6. **"Nuclei Armati per il Comunismo" ("Nukleji Armati għall-Komunizmu")
7. "Aum Shinrikyo" (magħruf ukoll bhala "AUM", magħruf ukoll bhala "Aum Verita Suprema", magħruf ukoll bhala "Aleph")
8. "Babbar Khalsa"
9. **"CCCCC" – "Cellula Contro Capitale, Carcere i suoi Carcerieri e le sue Celle" ("Iċ- Ċellula Kontra l-Kapital, il-Habs, il-Gwardjani tal-Habs u ċ-Ceġel tal-Habs")
10. "Il-Partit Komunista tal-Filippini", inkluż l-"Armata l-Ġdida tal-Poplu" – "l-NPA", il- Filippini, marbuta ma' SISON Jose Maria C. (magħruf ukoll bhala Armando Liwang, magħruf ukoll bhala Joma, li għandu rwol prinċipali fil-"Partit Komunista tal-Filippini", inkluża l-"NPA")
11. * "L-Armata Repubblikana Irlandiża tal-Kontinwità" ("CIRA")
12. * "EPANASTATIKOS AGONAS" – "Lotta Rivoluzzjonarja"
13. **"Euskadi Ta Askatasuna"/"Tierra Vasca y Libertad"/"Patrija Baska u Libertà" ("E.T.A.") (L-organizzazzjonijiet li ġejjin huma parti mill-grupp terroristiku "E.T.A.": "K.a.s.", "Xaki", "Ekin", "Jarrai-Haika-Segi", "Gestoras pro-amnistía", "Askatasuna", "Batasuna" (magħruf ukoll bhala "Herri Batasuna", magħruf ukoll bhala "Euskal Herritarrok")
14. "Gama'a al-Islamiyya" ("Grupp Islamiku"), (magħruf ukoll bhala "Al-Gama'a al-Islamiyya", "IG")
15. "Il-Front Kbir Islamiku tal-Ġellieda tal-Lvant" ("IBDA-C")
16. **"Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre"/"Il-Gruppi ta' Reżistenza Antifaxxista ta' l-Ewwel ta' Ottubru" ("G.R.A.P.O.")
17. "Hamas" (inkluż "Hamas-Izz al-Din al-Qassem")
18. "Hizbul Mujahideen" ("HM")
19. "Hofstadgroep"
20. "Il-Fondazzjoni ta' l-Art Imqaddsa għas-Soljev u l-Iżvilupp"
21. "Il-Federazzjoni Internazzjonali taż-Żgħażaġh Sikh" ("ISYF")
22. **"Solidarietà Internazionale" ("Is-Solidarjetà Internazzjonali")
23. "Kahane Chai" ("Kach")
24. "Il-Forza Khalisan Zindabad" ("KZF")

25. "Il-Partit tal-Haddiema tal-Kurdistan" ("PKK"), (magħruf ukoll bhala "KADEK"; magħruf ukoll bhala "KONGRA-GEL")
 26. "Tigri għal-Liberazzjoni ta' Tamil Eelam" ("LTTE")
 27. * "Il-Forza tal-Voluntiera Lealista" ("LVF")
 28. "L-Organizzazzjoni Mujahedin-e Khalq" – "MEK" jew "MKO", bl-esklużjoni tal-"Kunsill Nazzjonali tar-Resistenza ta' l-Iran" – "NCRI – National Council of Resistance of Iran" (magħrufa wkoll bhala "L-Armata Nazzjonali ta' Liberazzjoni ta' l-Iran" – "NLA – National Liberation Army of Iran" (il-fergħa militanti tal-"MEK"), magħrufa wkoll bhala l-"Mujahidin tal-Poplu ta' l-Iran" – "PMOI – People's Mujahidin of Iran", magħrufa wkoll bhala s-"Socjetà ta' l-Istudenti Iranjani Musulmani")
 29. "L-Armata għal-Liberazzjoni Nazzjonali" ("Ejército de Liberación Nacional")
 30. * "Il-Voluntiera Orangjo" ("OV")
 31. "Il-Front għal-Liberazzjoni tal-Palestina" ("PLF")
 32. "Il-Jihad Islamika Palestinjana" ("PIJ")
 33. "Il-Front Popolari għal-Liberazzjoni tal-Palestina" ("PFLP")
 34. "Il-Front Popolari għal-Liberazzjoni tal-Palestina – Kmand Ġenerali", (magħruf ukoll bhala "PFLP – Kmand Ġenerali")
 35. * "L-IRA Reali"
 36. * "Brigate Rosse per la Costruzione del Partito Comunista Combattente" ("Il-Brigati Homor għall-Kostruzzjoni tal-Partit Komunista Kombattenti")
 37. * "Id-Difensuri ta' l-Id Hamra" ("RHD")
 38. "Il-Forzi Armati Rivoluzzjonarji tal-Kolombja" ("FARC")
 39. * "In-Nuklei Rivoluzzjonarji"/"Epanastatiki Pirines"
 40. * "L-Organizzazzjoni Rivoluzzjonarja tas-17 ta' Novembru"/"Dekati Evdomi Noemvri"
 41. "L-Armata/Il-Front/Il-Partit Rivoluzzjonarju/a għal-Liberazzjoni tal-Poplu" ("DHKP/C"), (magħruf ukoll bhala "Devrimci Sol" ("Xellug Rivoluzzjonarju", "Dev Sol")
 42. "It-Triq li Tiddi" ("SL") ("Sendero Luminoso")
 43. "Stichting Al Aqsa" (magħruf ukoll bhala "Stichting Al Aqsa Nederland", magħruf ukoll bhala "Al Aqsa Nederland")
 44. "TAK" – "Teyrbazen Azadiya Kurdistan", magħruf ukoll bhala l-"Kurdistan Freedom Falcons", il-"Kurdistan Freedom Hawks"
 45. * "Brigata XX Luglio" ("Il-Brigata ta' l-20 ta' Lulju")
 46. * "L-Assoċjazzjoni għad-Difiża ta' Ulster/Il-Ġellieda għall-Helsien ta' Ulster" ("UDA/UFF")
 47. "Il-Forzi/Grupp Magħqud(a) għad-Difiża Legittima tal-Kolombja" ("AUC") ("Autodefensas Unidas de Colombia")
 48. **"F.A.I." – "Federazione Anarchica Informale" ("Il-Federazzjoni Anarkika Mhux Uffiċjali")
-